

## Course Syllabus

1	Course title	German writing	
2	Course number	2203224	
3	Credit hours	3	
	Contact hours (theory, practical)	3	
4	Prerequisites/corequisites	2233222	
5	Program title	Bachelor's Degree in German and English	
6	Program code	2203	
7	Awarding institution	The University of Jordan	
8	School	Faculty of foreign languages	
9	Department	European Languages	
10	Course level	3 <sup>rd</sup> year	
11	Year of study and semester (s)	1st semester 2023/2024	
12			
13	Other department (s) involved in teaching the course	-	
14	Main teaching language	German	
15	Delivery method	<input type="checkbox"/> Face to face learning <input type="checkbox"/> Blended <input type="checkbox"/> Fully online	
16	Online platforms(s)	<input type="checkbox"/> Moodle <input type="checkbox"/> Microsoft Teams <input type="checkbox"/> Skype <input type="checkbox"/> Zoom	
		<input type="checkbox"/> Others.....	
17	Issuing/Revision Date	07.10.2023	

### 18 Course Coordinator:

Name: Sarah Salih

Contact hours:

Office number: 126. 2nd floor /Department of translation

Email: [s.alshalmi@ju.edu.jo](mailto:s.alshalmi@ju.edu.jo)



### 19 Other instructors:

Name: Aseel Momani

### 20 Course Description:

The aim of the course is to train students in writing various types of free and guided compositions (e.g. narratives, descriptions, letters, general subjects, etc.). The students will begin at the level of sentence, then move to higher levels, always paying close attention to correctness.

### 21 Course aims and outcomes:

#### A- Program learning outcomes

1. Analyze and explain conventional narrative and descriptive texts, spoken and written, related to describing people, places, and things.
2. Analyze, discuss, and critique the grammatical system and function of natural human language in German and English languages, and develop his/her abilities in phonetics, phonology, morphology, syntax, semantics, discourse analysis, and pragmatics.
3. Develop his/her German and English language skills and engage effectively in communicative tasks and activities in academic and non-academic contexts.
4. Analyze and evaluate major literary works, genres, periods, and critical approaches in German and English literature.
5. Show respect to cultural diversity, ethics, and professional behavior and show appreciation to different literary works from a variety of cultures.
6. Use information and communication technology to access global databases and information to develop his/her knowledge and skills and use them in generating new knowledge in German and English literary and linguistic texts.
7. Analyze German and English linguistic and cultural features critically for the purposes of teaching German and English as a foreign language in a wide range of contexts.

8. Identify scientific research principles and use higher order thinking skills, critical and creative thinking in analyzing, evaluating, and discussing issues related to the knowledge and skills of the German and English languages and literature.

9. Work efficiently within a team and bears the responsibility arising from it as a specialist in the German and English languages and practices his/her work within the value system of society and its general ethics.

#### B- Intended Learning Outcomes (ILOs):

Upon successful completion of this course, students will be able to:

No.	Course Learning Outcomes	Program Outcomes										Assessment Tools									
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	demonstrate a basic understanding of German grammar, vocabulary, and sentence structure.	X	X			X	X														X
2	compose simple written texts in German, such as short paragraphs or personal messages.		X			X	X							X	X	X					X
3	express themselves in writing, with an emphasis on clarity and coherence.		X			X	X								X						
4	write simple narratives, descriptions, and dialogues in		X			X	X								X		X		X		X



Week	Lecture	Topic	Student Learning Outcome	Learning Methods (Face to Face/Blended/ Fully Online)	Platform	Synchronous / Asynchronous Lecturing	Evaluation Methods	Resources
1		INTRRO. Orga.		blended	MS teams		Mentioned above	

2		<b>Über mich</b>  1 Viele Texte						
		<b>Über mich</b>  1 Viele Texte						
		<b>2 Einkaufen</b>  Bitte um Informationen						
3		<b>2 Einkaufen</b>  Bitte um Informationen						
		Eine Beschwerde schreiben						

4	4.1	Eine Beschwerde schreiben						
	4.2	Ihre Bitte um mehr Informationen / Ihre Beschwerde						
	4.3	<b>3 Kinder, Kinder</b> Rund um Kindergarten und Schule Wenn die Kinder krank sind Ihre Anfrage / Ihre Entschuldigung						
5	5.1	<b>3 Kinder, Kinder</b> Rund um Kindergarten und Schule Wenn die Kinder krank sind Ihre Anfrage / Ihre Entschuldigung						
	5.2	<b>4 Wohnen</b> Wohnungsangebote						
	5.3	<b>4 Wohnen</b> Wohnungsangebote						
6	6.1	Umziehen Ein Brief an den Vermieter						

	6.2	Umziehen = Ein Brief an den Vermieter							
	6.3	Über die eigene Wohnung schreiben							
7	7.1	Ihre Bitte um Informationen / Ihre E-Mail an den Vermieter							
	7.2	<b>5 Arbeit</b> Arbeitssuche und Bewerbung							

	7.3	<b>5 Arbeit</b> Arbeitssuche und Bewerbung							
8	8.1	Hilfe am Arbeitsplatz							
	8.2	Ihre Kurzbewerbung / Ihre E-Mail an einen Kollegen							
	8.3	Wdh							
9	9.1	<b>6 Gesundheit</b> Tipps geben und nach Tipps fragen							
	9.2	Hilfe anbieten Rund um den Termin							

	9.3	Ihre Anfrage beim Arzt / Ihre Tipps und Hilfe							
10	10.1	<b>7 Aus- und Weiterbildung</b> Sich über Bildungsangebote informieren							
	10.2	<b>7 Aus- und Weiterbildung</b> Sich über Bildungsangebote informieren							
	10.3	Anmeldung und Abmeldung Sich entschuldigen							
11	11.1	Ihr Brief an einen Bekannten							
	11.2	<b>8 Versicherungen &amp; Co.</b> 52 Sich über Versicherungen informieren 53							
	11.3	<b>8 Versicherungen &amp; Co.</b> 52 Sich über Versicherungen informieren 53							
12		Einen Schaden melden Eine Änderung mitteilen							



		Einen Schaden melden								
		Eine Änderung mitteilen								
		Eine Kündigung schreiben								
13		Ihre Schadenmeldung / Ihre Kündigung								
		Ihre Schadenmeldung / Ihre Kündigung								
		Uebungen								
14	14.1	Wdh								
	14.2	Wdh								
	14.3	Wdh								
15	15.1	Start Deutsch 2								
	15.2	Deutsch-Test für Zuwanderer								
	15.3	Zertifikat Deutsch								

### 23 Evaluation Methods:

Opportunities to demonstrate achievement of the SLOs are provided through the following assessment methods and requirements:

Evaluation Activity	Mark	Topic(s)	ILOs	Period (Week)	Platform
Midterm	30 %	Achieved materials	1 ,2, 4, 7	8 <sup>th</sup> week	Written exam
quiz	20 %	Writing a complain	4 5 6 7	10 <sup>th</sup> week	Written test
HW and assignments	10 %	Different mentioned topics weekly	1 2 3 4 5 6 7 8	During the semester	Via MS Teams
Final exam	40 %	All achieved materials		Final's week 16 <sup>th</sup> week	Face to face



--	--	--	--	--	--

## 24 Course Requirements

**(e.g: students should have a computer, internet connection, webcam, account on a specific software/platform...etc):**

## 25 Course Policies:

A- Attendance policies:

B- Absences from exams and submitting assignments on time:

C- Health and safety procedures:

D- Honesty policy regarding cheating, plagiarism, misbehavior:

E- Grading policy:

F- Available university services that support achievement in the course:

## 26 References:

A- Required book(s), assigned reading and audio-visuals: **Einfach schreiben PDF level a2 – b1**

B- Recommended books, materials, and media: **ppts and E- Aufgaben**

## 27 Additional information: ---

## 28 Writing Skills Rubric

Criteria	7	6	5	4	3	2	1
Basic Proficiency	Demonstrates an excellent understanding of German grammar, vocabulary, and sentence structure. Composes well-structured, coherent, and error-free written texts in German.	Demonstrates a strong understanding of German grammar, vocabulary, and sentence structure. Composes mostly well-structured and coherent written texts in German, with minor errors.	Demonstrates a basic understanding of German grammar, vocabulary, and sentence structure. Composes adequately structured and coherent written texts in German, with some errors.	Demonstrates a limited understanding of German grammar, vocabulary, and sentence structure. Composes minimally structured and partially coherent written texts in German, with noticeable errors.	Demonstrates a weak understanding of German grammar, vocabulary, and sentence structure. Composes poorly structured and incoherent written texts in German, with frequent errors.	Demonstrates a very limited understanding of German grammar, vocabulary, and sentence structure. Composes poorly structured and incoherent written texts in German, with numerous errors.	Demonstrates a lack of understanding of German grammar, vocabulary, and sentence structure. Unable to compose coherent or error-free written texts in German.
Communication Skills	Expresses ideas in writing with exceptional clarity and coherence. Writes engaging and well-developed narratives, descriptions,	Expresses ideas in writing with a high level of clarity and coherence. Writes clear and well-developed narratives, descriptions	Expresses ideas in writing with satisfactory clarity and coherence. Writes adequately developed	Expresses ideas in writing with limited clarity and coherence. Writes minimally developed	Expresses ideas in writing with weak clarity and coherence. Writes poorly developed narratives, descriptions, and	Expresses ideas in writing with very limited clarity and coherence. Writes inadequately	Unable to express ideas in writing with clarity or coherence. Unable to write narratives, descriptions, or



Criteria	7	6	5	4	3	2	1
	and dialogues in German.	, and dialogues in German.	d narrative s, descriptions, and dialogues in German.	d narrativ es, descriptions, and dialogue s in German.	dialogues in German.	develope d narrative s, descriptions, and dialogue s in German.	dialogues in German.
Grammar and Syntax	Demonstrates expert understanding and consistently applies German grammar rules, verb conjugation, noun cases, and word order. Enhances the accuracy of written communication through the skilled application of grammatical concepts.	Demonstrates strong understanding and mostly applies German grammar rules, verb conjugation, noun cases, and word order. Applies grammatical concepts effectively to enhance the accuracy of written communication.	Demonstrates basic understanding and adequately applies German grammar rules, verb conjugation, noun cases, and word order. Applies grammatical concepts to some extent to enhance the accuracy of written communication.	Demonstrates limited understanding and inconsistently applies German grammar rules, verb conjugation, noun cases, and word order. Attempts to apply grammatical concepts to enhance the accuracy of written	Demonstrates weak understanding and rarely applies German grammar rules, verb conjugation, noun cases, and word order. Struggles to apply grammatical concepts and impacts the accuracy of written communication.	Demonstrates very limited understanding and inconsistently applies German grammar rules, verb conjugation, noun cases, and word order. Fails to apply grammatical concepts, resulting in frequent errors in written	Demonstrates a lack of understanding and inability to apply German grammar rules, verb conjugation, noun cases, and word order. Numerous errors greatly affect the accuracy of written communication.



Criteria	7	6	5	4	3	2	1
				communication.		communication.	
Vocabulary Expansion	Shows exceptional development of a broad German vocabulary, effectively using common phrases and expressions in written communication. Utilizes a wide range of vocabulary to express ideas precisely and creatively.	Shows strong development of a German vocabulary, effectively using common phrases and expressions in written communication. Utilizes a variety of vocabulary to express ideas adequately.	Shows basic development of a German vocabulary, using common phrases and expressions in written communication. Attempts to use a variety of vocabulary to express ideas.	Shows limited development of a German vocabulary, using common phrases and expressions with some errors in written communication. Limited variety of vocabulary impacts the precision and creativity of expressing ideas.	Shows weak development of a German vocabulary, using limited common phrases and expressions with frequent errors in written communication. Limited variety of vocabulary impacts the precision and creativity of expressing ideas.	Shows very limited development of a German vocabulary, using limited common phrases and expressions. Vocabulary is repetitive and lacks precision and creativity in written communication.	Demonstrates a lack of development of a German vocabulary, with very limited use of common phrases and expressions. Vocabulary is minimal and lacks precision and creativity in written communication.
Cultural Competence	Demonstrates a deep understanding of German culture through	Demonstrates a solid understanding of German culture	Demonstrates a basic understanding of German	Demonstrates a limited understanding of German	Demonstrates a weak understanding of German	Demonstrates a very limited understanding of	Demonstrates a lack of understanding of German culture




Criteria	7	6	5	4	3	2	1
	insightful written assignments exploring customs, traditions, and daily life. Writes effectively about cultural differences and similarities with sensitivity to intercultural communication.	through written assignments exploring customs, traditions, and daily life. Writes adequately about cultural differences and similarities with some sensitivity to intercultural communication.	culture through written assignments exploring customs, traditions, and daily life. Attempts to write about cultural differences and similarities with limited sensitivity to intercultural communication.	culture through written assignments exploring customs, traditions, and daily life. Writes minimally about cultural differences and similarities with noticeable limitations in sensitivity to intercultural communication.	culture through written assignments exploring customs, traditions, and daily life. Writes inadequately about cultural differences and similarities with weak sensitivity to intercultural communication.	German culture through written assignments exploring customs, traditions, and daily life. Fails to effectively write about cultural differences and similarities with very limited sensitivity to intercultural communication.	through written assignments exploring customs, traditions, and daily life. Unable to write about cultural differences and similarities with no sensitivity to intercultural communication.
Text Types and Styles	Demonstrates excellent familiarity with different text types in German, adapting writing style effortlessly to suit the	Demonstrates strong familiarity with different text types in German, adapting writing style effectively to suit the	Demonstrates basic familiarity with different text types in German, attempting to adapt	Demonstrates limited familiarity with different text types in German, with occasional	Demonstrates weak familiarity with different text types in German, struggling to adapt writing style to suit the	Demonstrates very limited familiarity with different text types in German. Writing style is	Demonstrates a lack of familiarity with different text types in German. Writing style is limited and does not suit the

Criteria	7	6	5	4	3	2	1
	purposes and audiences.	purposes and audiences.	writing style to suit the purposes and audiences.	challenges in adapting writing style to suit the purposes and audiences.	purposes and audiences.	inconsistent and lacks adaptation to suit the purposes and audiences.	purposes and audiences.
Revision and Editing	Consistently demonstrates outstanding skills in revising and editing own written work for clarity, coherence, and correctness. Effectively incorporates feedback to improve writing skills.	Demonstrates strong skills in revising and editing own written work for clarity, coherence, and correctness. Incorporates feedback effectively to improve writing skills.	Demonstrates basic skills in revising and editing own written work for clarity, coherence, and correctness. Attempts to incorporate feedback to improve writing skills.	Demonstrates limited skills in revising and editing own written work for clarity, coherence, and correctness. Limited incorporation of feedback impacts improvement in writing skills.	Demonstrates weak skills in revising and editing own written work for clarity, coherence, and correctness. Incorporation of feedback is minimal and insufficient for improvement in writing skills.	Demonstrates very limited skills in revising and editing own written work for clarity, coherence, and correctness. Incorporation of feedback is minimal and ineffective for improvement in writing skills.	Demonstrates a lack of skills in revising and editing own written work for clarity, coherence, and correctness. Unable to incorporate feedback for improvement in writing skills.

Criteria	7	6	5	4	3	2	1
Independent Writing	Shows exceptional ability to undertake independent writing projects, planning, organizing, and executing longer written pieces with expert proficiency. Demonstrates a strong personal voice in German writing, effectively expressing personal opinions and perspectives.	Shows strong ability to undertake independent writing projects, planning, organizing, and executing longer written pieces with proficiency. Demonstrates a personal voice in German writing, effectively expressing personal opinions and perspectives.	Shows basic ability to undertake independent writing projects, planning, organizing, and executing longer written pieces with adequacy. Attempts to develop a personal voice in German writing, expressing some personal opinions and perspectives.	Shows limited ability to undertake independent writing projects, with occasional challenges in planning, organizing, and executing longer written pieces. Demonstrates difficulty in developing a personal voice in German writing, with limited expression of personal opinions and perspectives.	Shows weak ability to undertake independent writing projects, struggling with planning, organizing, and executing longer written pieces. Lack of personal voice in German writing, with minimal expression of personal opinions and perspectives.	Shows very limited ability to undertake independent writing projects, with ineffective planning, organizing, and executing longer written pieces. Little to no personal voice in German writing, with minimal expression of personal opinions and perspectives.	Demonstrates a lack of ability to undertake independent writing projects. Unable to plan, organize, and execute longer written pieces. No personal voice in German writing, with no expression of personal opinions and perspectives.



Name of Course Coordinator: ----- <b>Sarah Salih</b> -----Signature: Date: Feb 2025	
 -----	
Head of Curriculum Committee/Department: -----	Signature: -----
-	-
Head of Department: -----	Signature: -----
-	-
Head of Curriculum Committee/Faculty: -----	Signature: -----
-	-
Dean: -----	Signature: -----
-	-